

حزیران ۱۹۰۸

نومرو : ۸

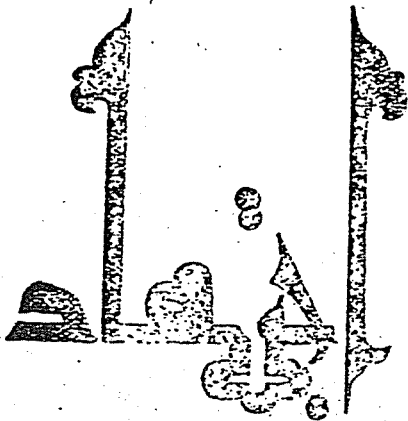
آدرس
ADRESSE

IDJTIHAD
Caire

پوسته اجرتیه برابر تک

نسخه سی (۱) فراتقدر .

ایکسجی سنه



مر لائده هر نوع آثار علمیه و ادبیه
واجتماعیه تشکراً قبول و درج
اولونور

سنه ۱۰۱۰ آیتونه بدلی هریر ایچون (۱۰) فراتقدر

روسیا ایچون : روبلادر

تلفون : ۲۴۶۵

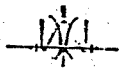
آیده بر دفعه نشر اولونور ، سربست ، مجموعه علمیه اسلامیه در

قارلی، دومانلی طاغیرلی اکثریایان اولاراق کجی .
 هر طرفه قلبری آتله بور . عسکرک وظیفه سی، اهاد
 لینک وظیفه سی نهر اولدیغنی اولره تلقین ایدیوردی .
 ارضروم قیامی او احضار ایتدی، تشکیلاتی او یاپدی .
 شیمدی به قدر عالیجناب طاینان فریق احمد عبود باشا
 ارضروم قیامی لری اوزهرینه کوندریلمشدی . عبود
 کندیس دیخی جرکس اولان فریق عبود باشا ارضروم
 قیامی لری کمال عتف و شدته صوص دوردینی وقت
 حسین طوسون ارضرومده بیر بقال ایدی . حکومتک
 نظری آلتماق ایچین بیر بقال دکافی آچماق تدبیری
 اتحاد اولونمشدی . عبود باشا بونی ده درست و اون سنه
 کورک جزانه محکوم ایتشدی . قانون اساسی اعلان
 اولوندیغنی وقت مهنرخانه ده بولونیوردی . حسین طو .
 سون نجیب بیر جرکس در . تواضی درجه محوینده در .
 بو سطرلری او قورکن حدت ایدم جکنه شبه من یوقدر .
 اونک درین وعلوی نظرلری شیمدی کوزمیزک اوکنده
 در . فقط ملت ، خادمی بیلمه لی در . شکر کذاراق
 ملتیزک اُک ثابت خصلت ممتازه سی در . هرکس لایق
 اولدیغنی مقامه او طور تومالی در . حسین طوسون بکک
 سنی ۳۵ ایل ۴۰ آره سنده در . انکلیزجه و فرانسز .
 جه لسانلری لایق اوقور ، یازار ، سوبلر . اونک
 وظیفه سنه پایان یوقدر : سیواس دن کان بیر مکتوبنده
 کی شو فقره ایل ۵۰۰۰۰۰ ختام وزیر یورم : طبانی
 بیرتیق قوطینه بوز و قار اوزهرندن بورویه رک کجیورز .
 بزی توتون قاجاقیسی ظنیله قواچیلر وهله محاصره
 ایتدی . بن ایه بزم نه وکم اولدیقمزی بیلمیلر ظن
 ایتدم . مارینی تفکر یله کواشمک زمانی کلتش اولدیغنی

ایتدم ...
 وظیفه نک ختام بولا جانی دقیقه دن مراد ایتدیکی ترک
 حیات ایدیلان دقیقه در .

حسین طوسون بکک تاریخ حیاتی سراپا بیر درس
 فضیلت و فداکاری در و ملتزمده امنالی بوق دکل
 فقط بک آزدر . اولرده معلوم و معروف اولدیغندن
 کندیلمدن بحث اتمه دک . جمله ارباب اخلاص و فضیلتی
 تجیل ایدرز . و مثال لری چوغلامانی بک زیاده ایتدیز .
 بیر ملتک قیمت اجتماعه سی حقیقی اعالی و افاضلک
 مقدار عدیه میزان و تقدیر اولونماسی ، از جمله عصر
 اخیرک انمار اجتهادندن اولان [علم روح اقوام] ک
 کوسریدیکی حقائق جلیه و جلیله دن در .

دوقتور عبد الله جودت



همشهر لر مه

بوندن اون دورت سنه اول ، صله طریقاه معموره
 العزیزه کلدیکم واحوال و مشوار دولت حقد ، معتام
 وجهله ، اُمدن کلدیکی قادار افکار کری تنوره جالبشدیغ
 وقت بانا ، « زندیق » و « دولت خائی » ، « پادشاه دشمنی »
 دین لر کز اکسک اولمایوردی . شیمدی وطنه عودتمده
 بری بوش بولا جاعم اختیار یدرم بیردرجه به قادار مستنا ،
 منجه اولان ذواتک کافه سی حقد ، اغبرار کوسنه
 ریورلردی . حتی دیاربکر ولایتک (هینی) ناحیه سنده
 صبحه طیبی صفتیله موقه بولوندیغ صره ده . افکار
 سیاسی م دن دولانی ، عطا افتدی اسنده بیر ردیف
 دتم اتاننده حسه لله



عظم زاده رفیق بك

سفیل : مردار بیر اولومه اولمه یه ، جورومه یه ، حقیقه
عالمدن سلبینمه یه محکوم ایدیکز . شیمدی اولومدن
قورتولدیکز آرتق مات یاشایاجاق ، حریتی یاشادیقجه
ملت یاشایاجاق . دقت ایتدیکز می ، حریتی یاشادیقجه ،
دیورم . همشهرلرم کوز کیزی دورت آچک . هانکیکز
راضی اولورکه بیر حریف کلا سین ده آئنده کی ملوث
وقتی ، ندیلله سترک اغز کزی بورنکزی طیفاسین ،
نفس آفاق دن سزی منع ایتین ؟ بویه بیر جانیته راضی
اولان ممکنه درکه ایچکزده بیر فرد بولونون . ایسته
بو کون اکتساب ایتدیکز حریت ک آلدن جیقمانه
راضی اولماق طبقی اویله بیر تعدی به رضا و برمک در .
همشهرلر ! حریت بزه احسان اولونمادی . یالوارماق دن ،

و بادشاهه صداقت ، بولده بی بیر کورد واسطه سیله
اولدورتک فکر نده بولونش اولدیفنی عاناً سوبله مک
دن چکیمه مشدی .

سنه لر یکدی ، سنه لر سزه خبرلر کتیردی . ظلم
کتیدیکجه چوغالیدی ، عدالت ، انصاف کتیدیکجه آزالیدی
شیمدی اون دورت سنه اول ، یانا یایلا سزه آکلاتماق
ایسته دیکم شیلرک محض حقیقت اولدیفنه شبه ایتک
وصیمینده تردد کورتمک امکائی قللادی . بنم و دیگر
اخوان حیتک اون سکیز سنه دن بری مقصد می واجتهاد
مزه پ اولکی ظلمی دفع و یوکونکی حریتی تأیس
ایتک ایدی . بو مقدمات دن مرادم شودر : شیمه ی
سوبله یه جکم سوزلرده اون دورت سنه اول واقع اولدیفنی
کیمی کوجکزه کیمه - یین : شیمدی عرض ایده جکم
حقیقت لرک حقیقت اولدیفنه ، سزه محبت و شفقت سائقه
سیله سوبانمش اولدیفنه قناعت ایتدیککزی کورتمک
ایچین بیر اون دورت سنه داها بکله مه یه طاقت بوقدر .

دیکله بک بنم بدبخت ، معصوم ، بک یورکلی همشهرلرم
حریت نه دیمک در ؟ حریت قوانین ایله تحدید و تأمین
ایدیلش اولدیفنی حالده کافه آمال و احتیاجات مشروعه
بشرک بلا مانع ایفا و تسویه اولونماسی در . بک ، نفس
آلماق سو ایچمک انسان ایچین ناصل بیر حق و احتیاج
طبیعی ایسه ، حریت مالک اولماق ، حر یاشماق دخی
اویله چه هر انسانک حق در . نفس آلمایان ، بک یهین ،
سو ایچمه یین انسان یاشایماز ، اولور ، حر اولمایان ،
حریتی اولمایان ملت یاشاماز ، اولور . ای همشهرلرم ،
ای مات سزموته محکوم ایدیکز هم ناصل اولمه به وطن
بولنده ، بیر مقصد مقدس بولنده اوللرک شائی اولومیه
دکن ، بیک حیاتی دکر اویله بیر اولومه دکن ، محقر ،



آشیل سه قالی افندی

نصیحت دن ، آغلاماق دن ظالم لر متأثر اولمادیلر . حریت قوت سایه سنده وزورله آیلندی و حریت ک شانی ده وبرلمک دکل آلتماق در . حریت هر اوکنه کتک آغوشنه آیلان بیر آشفته دکل در . حریت بیر نازنین جهان آشوب در . بیر نظر التفاتنه نائل اولماق ایچین بولنده حیات تقدیرله یی صرف ایتمک ، بولنده جانلر ، حتی جانلر فدایتمک اقصا ایدر ! ثبوت ، حریتی زورله فتح ایتمک . یوزاللی بیک آنا طولی و روم ابلی اولاد حریتک یوزاللی بیک سونکوسی ، یوزاللی بیک مارتینی تفنکی ، خائیلر یانماغی اولان ییلدیزه چوریلدیکی وقت و آنجاق او وقت حریت آیلندی !

ارونی امة باغت مناها

بغیر العلم اوجد الیانی

بونک معناسی « کوستر بانا بیر ملت که علمسز و قیلیجسز آماننه ، حریتنه نائل اولش اولسون » دیمک در . دقت ایندی کز می ؟ حریتی محافظه ایتمک ایچین ده قیلیج لازم در علم و قیلیج لر مزوار ، اورونلار یقه لر یاییور بز صائین آل یورز . فقط علم زده علم باره ایله صائین الیا یور . علمسز اولسه نه قیلیجسز نه ماوزر تقدیرینی ، نه قروب طویلرینی اوروپادن آنا یز . و اگر علمسز اولسه ایدی اوتوز اوج سنه منادیاً بو محقراته ، بوسارته حیوان کیی قاتلانمازدق . حکومت سابقه ، ظالم ایدی ، خائن ایدی بز نه ایدک ؟ بیر سورو قویون ، ایسته یلین طرفه سوق اولونور بیر قویون سوروسی . همشهرلر ! بز اوله مسکن بیر قویون سوروسی اولدینمز ایچین ایدی که سابق حکومت بیرنجی بیر قورت اولمادی . قورت آرسلانلر ایچینده یاشایا بیلیرمی ؟ همشهرلر آرتق قویون اولماق یوق ! آرتق صاغیلماق ، قویون کیی صاغیلماق ،

دریکیزله برابر قیریلماق و آرزو اولوندینی وقت بوغاز لانتاق ایسته مه به چککنز . بونی یانماجا غکزه یین ایدک ! سزی قویونلر اولمایه سوق ایدنی ، آرسلانلر کیی پنجه له به چککزه یین ایدک ! اوروبانک بویوککی علم سایه سنده در . زاپونلر قیصه بویلو یوکسک اخلاقلی زاپونلر علم و فضیلت سایه سنده در که دیو کیی روسیایی بیر چوچو غی دوکر کیی چوپره چوپره دوکدیلر . مانچوریادن قوغدیلر ، زرهلر حرب سفینه لرینی باطیردی لر ، یارایسندن زیاده سنی ضبط ایندیلر . زاپونیا بو بویوک کلره هب علم ، حریت ، فضیلت سایه سنده نائل اولدی . فضیلتی زاپونلر ! محاربه ائساننده اوان روس ضابطانک جیب لرنده بولور قلمی ساعتی ، باره یی و ذی قیمت اشیایی

ایمانه دول قان زوجه سته تسلیم اولونماق اوزره ژاپون
 لر روسیایه کونده زیور دی . ای مسلمان همشهرلرم ؛
 سز محاربه ده مقتول دوشن دشمنکیزك اوالنی غنیمت
 دیهرك جیکیزه صوقارمیکیز ؟ نه صورتله اولورسه
 اولسون اولن بیر بدرك مالی قانون ورئت طریقله او-
 لادریك و دول قان قاریسك اولور . مسلمانلق ایسه
 اموال ایمانه رعایت ایتك ، طوقانماق امر ایدر . مسلمان
 لر کوجنه يك هر حق سوز آجی در فقط « کل مره
 دواء » هر آجی ده علاج در . بز جاهل ؛ بزم علمیز
 فضیلتیز ناقص در و بونلر سز و یالکیز طوبله ، تقسکه .
 سونکوالیه حریت محافظه اولونماز . بوکون احرارک
 امر و اشارتی کوزله بن جاهل عسکر بیر حیلله « بیر
 خدعه ایله احرار اوزره ریشه آتش ایدیه یلیر . بز
 ایستایوله ، طرابلس غریبه افکار حریتک ناشری
 اولماق تهمتیه حبس ایدلیدکیز وقت عسکرله دیورلر
 دی ، که « بودوقورلر یونان محاربه سنده یونان دن یاره
 آشلرده عسکره آغو ویرمشلر بونلر پادشاه خانی در »
 نفلر بو سووی محض حقیقت عد ایدرهك بز ظابط
 اولدیغیز حالده بزه ایتهدیکلری حقارت و تضییق
 قالمادی ؛ صوکره علی التدریج بز اونلری ارشاد ایدردک
 و در حال بزم ایچین فدای جان ایتیه حاضر بولونورلر
 دی ؛ علمه اولان احتیاج قطعی بوندن دها زیاد قطعییت
 ایله کوسته ریلدیز ؛

همشهرلرم ! بوکون حریت بایرامی در ، هابدی هر
 کس باریشین عموم وطنداشلر ، تورک ، ارمنی کورد ،
 بلغار ، یهودی حاصلی مسلم و غیر مسلم بوتون وطنداشلر
 بیر ییریکیزی قوجا قلاک . علم ، هنر ، صنعت تحصیلنه
 شرکتلر تاسیسنه آل بیرلکیله و متقابل معاونه جالیشک .

بیر بیریکیزك لسانلری اوکرهك اجنبی لسانلری ،
 فرانسه ، آلمان ، انگلیز لسانلردن هیچ اولمازسه بیر
 بهمه حال اولادیکیزه اوکرهك « کیمکه اوکور فارسی
 کیدر دینک یاریسی » دینلر خاط ایتش . پیغمبر [ص.ع]
 « من عام لسان قوم امن من مکرهم »

بو یورور . قیز چوجوقلرک تحصیل و تربیه سی اُک زیاده
 دوشونوله جک ، اهتمام اولونماق بیر مسئله در
 طلب العلم فریضة علی کل مسلم و مسلمه
 بو یورولدینی مبدانده ایکن قیز چوجوقلرک تحصیل و تربیه
 سی احوال ایتک محض شحاکت و جهالت در :

همشهرلر ایلك ایش : اتحاد ، یعنی مسلم و غیر مسلم
 بوتون وطنداشلر قارداش اولماق ؛ ایکنجی ایش ترقی :
 علما ، فضیله ، صنعت ، سیاست ترقی ؛ اوچنجی و صوکنجی
 ایش ترقی به و محافظه حریتیه دوام ایتک ، اویاییق
 بولونماق . « بیز بیر عصرده بزه که اویوماق اولمک دیمک در » ،
 فقط ای تورکیالی وطنداشلر ! دیری دیری مزاره
 صوقولان نورکیا ، اوزدیرینه باتیریلان جیم مرمر
 طاشلری باشیله قیراراق مزارندن دیشاری فیرلادی !
 نورکیا تکرار اویوماق ، اولمک ایچین دکن اویاییق قانماق
 و یاشاماق و یاشاتماق ایچین قابلی مزارندن فیرلادی و زورله
 صاریلدینی کفتی ظالمک ، خائنلرک بوینه طولادی !
 عبده جودت

ایرانده بعث

آزربایجان تورکلری بنه ، استبداده قارشى بوی
 کوستردیلر . صوک خبرلرک شوق آوردر .
 « Une révolution étouffée n'est pas un
 principe supprimé. »